易書閣

經典古籍新編

門題 微 草

微草堂筆記 第二十二 卷灤陽續錄三

書名:白話閱微草堂筆記第二十一卷灤陽續錄三

原著者:清・紀昀

白話文作者: 卜黃淑鈴

編審: 卜歌

發行人:卜致忻

出版者:易書閣

電話:02-22448515

地址:新北市中和區中興街 180 巷 52 弄 16 號 4 樓

網址:http://tw-book.com

電子郵件:twelivre@gmail.com

出版日期:2015年4月30日

電子書定價:49元

ISBN:9789869167314

電子書製作:易書閣

電話: 02-22448515

電子郵件:twelivre@gmail.com

電子書播放資訊:

作業系統: Mac OS, Windows

檔案格式:PDF

檔案內容:圖形,文字

播放軟體:ez PDF Reader

使用載具:PC

樂陽續錄三

目次

仿雕版新編/42

輪迴之說

啊! 竟然一一相合。然而他平生不肯到萬壽寺去,卻不知何意?這是真的輪迴了 粗粗畫了萬壽寺的殿廊門徑、莊嚴陳設和花樹行列。大人長輩跑去查驗 言自己的前身是城西萬壽寺的僧人。他從來沒有到過那裡,他也取來筆墨 輪迴之説,的確是有的。恒蘭臺的叔父,才出生沒幾年,幼年時,即自

説話。元旦那日,父母親偶然出去,只有這個兒子在襁褓中。有同村的人去 叩門,説:「賀新歲 有呢!在我崔莊的佃戶商龍之子,才死了,隨即出生於鄰家,還沒彌月就能 朱熹所謂的輪迴,是説那是生氣未盡,偶然與生氣湊合的,可是也真的

嬰兒認得對方的語音,遽然回答説:「是某丈耶?我父母都出去了,房

0

門未鎖,請你入室小憩可也。」聞者駭笑!然而他不久又夭折了。

無窮盡,不可以只是跟據其所見,就偏執一端來論説之啊。 朱熹所説的湊合,大概就是指説此類吧。天下之理無窮,天下之事也是

能打不能忍

關閉了。怪問旅舍主人説:「不用來留客,是想等待富貴人家來住嗎?」 旅舍房屋頗為敝陋,而旁邊一處院落有房屋二楹,稍稍整潔些,但是用大鎖 德州李秋崖説,曾經與幾個友人赴濟南參加秋試,途中宿在旅舍中。那

整潔,不是我敢選擇客人啊。」 主人説:「那間屋子裡有魅,不知是狐還是鬼?久無人居了,所以稍稍

不出啊。」於是他閉戶滅燭,也沒發生什麼異狀。 「是男魅耶?我正想與你角力;是女魅耶?正好可以來陪我睡,千萬別瑟縮 一友人強行要主人開鎖,入內就展開襆被,獨自躺臥。臨睡時大言説:

人定後,他聽聞窗外小聲説:「陪睡的來了。」

他正要起身看看,突然有一個巨物壓上身!重若磐石 ,他差點被壓扁了!

他用手捫之,摸到一身長毛,還聽著對方喘氣聲如牛吼

聽見室內的砰訇聲而已。 互相牽拽起仆,在室內滾了幾遍。諸友人聞聲跑去看,門關著打不開,只是 此友人平常就是力氣大,竟然與那隻怪物抱持搏擊。那隻巨物也是多力,

門戶出來,見到眾人環立,興奮的指天畫地,描述剛才打鬥的情狀,還很得 大約過了兩二三刻許,那巨魅的要害中拳,噭叫一生!跑了。此友打開 第二十一卷灤陽續錄三

意听。

想和你角力,因而唐突了,現在他已經愧沮不敢出來了,妾來,請你兑現諾 同春筍,滑澤溫潤如玉脂,香粉氣馥馥襲人心懷 言。」話才説完那女人已經到了床榻前,還伸出手撫摸他的臉,手指纖纖如 聞窗外有小聲話説了:「薦枕陪睡的真的來了,剛才想要相就,是家兄急著 當時才三更鼓過後,於是人人仍各歸寢室睡了。此友將睡未睡之時,又 0

此女的腹中氣一吸!他隨即心神恍惚,百脈沸湧,昏昏然,竟然不知人了。 以觀其變。他遂引之入衾,兩人在床上備極繾綣,直到歡暢極時,忽然覺得 也請來醫者醫藥半年,那個友人才能扶著拐杖行走,從此以後,他豪氣盡消 噀水噴友人的臉面,他這才醒來,但是已經儽然如同病夫了。送歸他的家裡 天大亮了,他門戶不開,呼叫他也不應答,眾人急急與主人破窗而入, 友人雖然知道她其意不良,但是他愛她的柔媚婉約,就與她共寢同睡

,智勇的人卻是多困於所溺。」説的就是這種情狀啊! 力能勝強暴,而不能不敗於妖冶。歐陽公説:「禍患常生於恍忽微細之

神色不再軒昂意興了啊。

陡發剛直

家 想必是邪魅的事,家人就派遣僕人去打聽 跪在岸上,看樣子好像是來陳訴的人,隨即見真人拿起筆,好像是判斷什麼 正乙真人的舟船停泊在度帆樓下。先祖母與先母是姑姪,正好同時歸寧回娘 。聽説正乙真人能役鬼神,就一起登樓,從窗隙窺視他的船。見到三個人 我家的水明樓與外祖張氏家的度帆樓,都是俯臨衛河的建築。有一日

們拿回去 訴。天師也不知道是什麼怪物?為他書寫一張符紙,還鈐印在符紙上,叫 不死不生。知道是遭了邪魅了,鄉人聽説天師的舟船來了,三戶人家都來陳 在野地了!一開始都以為是中暑抬回家去,可是仍然喃喃説譫語,到現在還 僕人還報説:「對岸就是青縣境,青縣有三個村婦,因為去拾麥,都僵 ,到拾麥處焚燒了,說是可以召神將去勘查。」 他

污了。另一個婦人起初還抬手撐拒,被眾鬼揶揄説:『某日某地 眾鬼攝去了,擁至空林處,正想要輪番無禮。其中一個婦人俯首,先受到姦 以復生。又過了很久,人們終於得知了詳細內情,説是:「三個婦然的魂給 貞婦耶?』那個婦人猝然被説中醜事,竟然無可置辯,也受到眾鬼的姦污了。 數日以後,當地喧傳那三個婦人,是被鬼所劫了!是天師劾治後,才得 ,我們當時都環視圍觀嬉笑,是你不知道而已,你還想要假裝是 ,你與某人

所挾制,妖鬼何敢放肆!』她舉起手批打鬼類的臉頰 ;第三個婦人來,婦人怒罵説:『我未曾作過無恥的事,竟然被你們這些鬼 十幾隻鬼輪番媟褻,兩個婦人狼藉困頓,都快要不支了。接著眾鬼又牽 0

説: 聲音,又頃刻而寂 之時,忽然有一巨神,手持戰戟自天而下,直入林中,隨即聽聞呼號乞命的 擁先前的二個婦人 類們相顧説:『她是有正氣的,不可靠近,我們誤取了啊。』於是眾鬼乃共 那隻被打的鬼,被一巴掌打得奔仆數步之外,眾鬼也都離她遠遠的!鬼 別相怨,等一會兒,會派遣阿姥送你回去 ,進到深林內去了,竟然棄置此婦於田壟邊。還遙遙呼叫 0 4 那個婦人正在徬徨尋路

惚如夢,已經回生醒來了啊 神攜著二個婦人出來説:『眾鬼都被誅殺了,你等隨我返回。』 於是恍

其言語了,數日後,舉家搬走了。」 來就是倚市賣身的女人,只能嘆息而已;另一個婦女的家人,想必要被泄露 有人跑去詢問那兩個婦人,那兩人都在床榻呻吟不能起身 。其中一人本

我曾經懷疑:「婦烈如此,野鬼怎麼還敢攝去?」

見到她的烈性。直到看見兩個婦人被賤辱,義憤一激烈心,陡然發作剛直之 先兄晴湖説:「原來也是一個平庸的人婦,未曾遭遇過患難 當

訣

門外人

侵犯她

,這有什麼好懷疑的呢?」

氣

,那些野鬼也不得不避開了

0

所以野鬼一

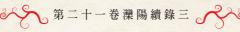
開始誤觸了正氣

,終究還是不敢

手足拘攣,手腳也都捲曲了。兩個習仙術的妻女,都怕他們閒廢四肢會導致 悦心來拜他為師,來人也是日日追從他,接受法教。時間久了,那個人也是 鬱結,乃各製了一隻躺椅,時常將兩人抬到一室,使他們師徒倆人能對談丹 拘攣, 劉書臺説 手腳都捲曲了,但是依然行之不輟。也有人聽説他在修習神術, ,他的家鄉有個人學習導引術求仙 ,總是坐著運氣 ,導致手足 竟然

秘藏他們的書,等待五百年後的有緣 神仙啊,豈是以形骸而論的嗎?」他兩人至死不悔,臨終時,還囑咐子孫們 歎息説:「朝菌不知晦朔,蟪蛄不知春秋。這真是再明白也不過的事了 全天下只有他們知道,無第三人能解啊。也有人竊笑他們,二人聽說了 一個手足都拘攣的人促膝共語,寒暑無間 人 ,總是認為這神仙的奧妙 圆

我於雜書也是稍有涉獵 「他們也是有道之士啊 ,獨獨未曾讀過丹經。神仙術難道真的是這樣做 ,只是假託廢疾 ,用意就是自晦



道的 的嗎?還是根本就不是這麼一回事呢?這神仙術啊,終究不是門外人所能知

天也

你只是失了一個再婚婦人,卻得了一個在室女啊,你有什麼損失呢?你這是 就要給那些官沒收了,你還有什麼好處呢?現在我把妹妹賠償給你,這下, 人休妻和收錢賣了休妻的賣休買休,都是一樣的罪責,你去告我,這些納幣 幣了,可是他的妻子卻逃跑了!買者將要去告官了,那個人就説: 安介然説了一個故事,束州有個貧窮到賣妻的男人,已經收了對方的納 「花錢買

獲利啊。」那個買妻的人才答應 有人説:「婦人逃了!是要保全貞節啊。」

不得已的樣子。」隨後他逃走的妻自回來了,不久又隨著別的男人跑了。 有人說:「那人是想要賣自己的妹妹,可是畏懼人言,所以才故意做成 人們都說: 「天也。」

那狐女就就不自諱隱瞞,狐女説:「我不是來採補媚禍你的,也不想説假話 編修程魚門説了一個故事,有一個士人與狐女狎昵相好,一開始相遇時

説我們有夙緣,我是真的喜愛你長得俊秀,情不自禁啊,然而我這一見你啊

就戀戀不能去,這難道也是夙緣耶?」 那隻狐女並不常常來找士人,狐女説:「我是怕你耽色,會生病的。」

正務。」如此這般的往來了近十年,情若夫婦。 牠每次一來,或是遇到士人讀書作文,牠就走了,牠説:「恐妨礙你的

終不成懷孕的,所以説這事不可知啊。」 並非人力所能為的。所以才有一交媾即懷胎的,也有交媾了千百回合,而始 會有男胎;陰先衝而陽包之,則陰居中為主而成女胎。這是化生自然之理, 是不能成的。要不先不後,兩精並至,陽先衝而陰包之,則陽居中為主,就 媾接合之際,陽精至而陰精不至,陰精至而陽精不至,缺了一方都不能成 若是陽精和陰精都一起到了,也是有先有後,則先到了的氣散不攝 狐女説:「這種事不可知啊,這懷胎啊,是兩精相搏,翕合而成 那個士人久無兒子,曾經戲問狐女説:「能不能為我誕育孩子耶?」 的 , 也

問:「雙生胎又是為何呢?」

- 12-

做一次就懷孕了啊。」

懷二個男胎、二個女胎的孿生胎,也有一男一女的雙胞胎。」 則其一陽多而陰少,陽即包陰;其一陰多而陽少,陰即包陽。所以多是同時 狐女説:「那是交媾中男女兩氣並盛,遇而相衝。正衝則分而二,偏衝

問:「精必歡暢以後才有,少女新婚最怕痛了,交媾時總是畏縮不暇

但是還是有一合而成胎的,那陰精怎麼來的耶?」

難而後易,或是看起來病弱卻是神怡,感情既然融洽,其精亦至,所以也會 狐女説:「這新婚燕爾之際,是真的兩心同悦啊。做這種事,有人是先

問:「為什麼女人懷孕,必定是在女子月信落紅以後呢?」

梗。 **鬑鬑,好像芒刺,人何以堪?我見了都要心生畏懼,這豈不是夙緣盡了嗎?」** 才可養胎啊 後來士人年過三十歲以後,鬍鬚暴長。狐女嘆息著説:「你這滿臉鬍鬚 狐女説:「精如穀種,血如土膏。舊血敗氣了,新血生氣 『愚夫婦所知能,聖人有所不知能』,説的就是這種懷胎生育的事啊 。我曾侍奉過仙妃,偷聽過她們講生化之源始,所以大概知道概 ,是乘著生氣

弄他。而程魚門也聽聞此事,當時也是覺得好笑,既而才說:「此狐實在是 程魚門多髯,是個大鬍子,任子田知道他納姬妾了,就説了這種故事戲

開始士人還以為狐女説笑呢,後來那隻狐女竟不再來了。

故事 大有詞辯啊,可是任子田説的故事不詳細。」於是程魚門才説了這個生育的 ,我覺得頗有理致,因此追憶故事的內容錄存下來

妓女斬妖

事還真的有呢!

《呂覽》又稱 《呂氏春秋》 ,內容稱「黎邱之鬼」善於幻成人形

指揮家事也都如一,於是全家大擾不得安寧,妻妾們都閉門自守 不下十餘個杜翁 外又坐了一個杜翁,凡是家裡行坐之處,又處處都有一個杜翁來往,算一算 的嗥呼,就燻起火煙把牠們都驅逐了。隨即其家人見到內室坐一個杜翁 家所住的大宅子就蓋在曠野,相近的多是狐獾巢穴。杜翁厭惡那些畜生整夜 我在烏魯木齊的時候,軍吏巴哈布説,甘肅有一個杜翁,資產豐厚。全 。而且形狀聲音衣服都一模一樣,每一個杜翁都互相摒擋

有!大約是先被盜去了啊。 小妾説:「杜翁腰上有一枚素面的荷包可以辨認。」檢視之,竟然都沒

是杜翁,堅持強欲進入的就是妖怪。 有人教説:「到了夜晚 ,必定要入寢。如果妻妾不納他就出去的,一定

妻妾都不肯收留杜翁,那十幾個杜翁也都出去了,並無一人強行進入妻

妾的寢室

故意打破。若是嗟惜怒罵的就是杜翁,神情漠然的就是妖。」 又有人教説:「教他們都去坐在大廳裡,然後叫人拿著器物經過 ,還要

可是每一個杜翁都愛惜被打破的物件,都跳起來罵。就這樣吵鬧了一天

夜,都不知如何是好了

差異 曲伸 去,我本來就是樂籍,做妓女也沒什麼好顧惜的。再派幾個壯士,手裡拿著 定會先知道,凡是可以物驗的,牠們也都能幻化出來。可以叫他們都到我家 妓女的話了。 更不知道了。一聽我呼叫斬,就要速斬,那些妖物必敗啊。」所有人都聽從 巨斧站在床榻旁,我裸身登榻,依次序和這十幾個杜翁交接。這其間的反 她聽聞了這種事,直接上門説了:「妖有黨羽,凡是可以言傳的事, 有一個妓女 ,我自意會、是有感覺的。就算是真的杜翁也不自知,那些妖物 、疾徐進退與撫摩偎倚,那是口舌所不能傳、耳目所不能到的 ,平時就與杜翁相好,杜翁十日總有三四日都宿在妓 ,些許的 牠 女家 決對

狐 杜翁果然驚竄而去。到了第三個杜翁來,妓女抱著他歡喜的說: 一個杜翁才掀開被子想要上床,妓女呼叫:「斬!」斧落!果然是一隻 腦裂而死。再一 個杜翁來,稍稍踉蹌了一下,妓女説:「斬!」 一這是真的 那 個假

杜翁,其餘的杜翁都可以殺了!」

都不敢再來了

於是壯漢們刀杖並舉,殺死了一大半,都是狐與獾,其中有逃跑的,也

實在是他自找的啊。那些狐獾既然能解化形,又怎麼不知道要去找杜 這禽獸夜嗚,何與人事?這個杜翁必要掃滅牠們的巢穴,他家的禍患

謀和辦法的腦袋啊,都不如那個妓女啊

,請求免播遷了呢?就這樣遽逞妖惑,

那也是自找死路啊!能想出這些計

翁

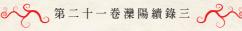
訴

酒肉大師

德高者來做法事,我們則幸得超生了。」 而已,無佛法點化,鬼也不能得。煩請大師們傳話給主人,另外請真正的道 人,你們這樣誦經禮懺,都沒有益處。即使是燄口施食,也都只是虛拋米穀 忽然有二隻女鬼出現燈下,向著僧人行禮,説:「大師等,都是飲酒食肉 人多不安。宅子的主人不喜歡,就延僧人來大作佛事。入夜後放燄 吳青紆前輩説,北京城橫街有一處宅子,以前就聽説有祟,住在 口之時 裡面 的

去 。後來那處宅子,是我的先師程文恭公居住,他另外延請僧人禪誦,宅子 僧人們驚怖且慚愧,不知不覺失足跌落座下,佛事還沒做完 就 滅 燭而

則看不見



裡的怪音響就沒有了。那處宅子在文恭公歿後,如今是滄州李臬使來京所住 的隨軒

賽商鞅

簪珥脂粉贈送給狐女。狐女也時常往來他家,可是只有此人能看見 表兄安伊在説,縣裡有個人有與狐女親昵 ,總是拿著妻子的賣身錢 ,其他人

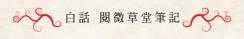
狐女忽然發出聲音回應,説:「你的錢財又從哪裡來啊?怎麼就罵我了 一日,妻子詬罵丈夫,説:「你的錢財從哪裡來啊?怎麼能這樣用呢?」

呢?」

只有行為無瑕的人,可以責人啊。 聽見的人都絕倒!我説這是來自安伊在之寓言故事,然而也足以見識到

著全家來京師租房子住,他天性刻薄,凡是善人善事,他必定要仔細推求其 中的瑕疵 賽商鞅這個人啊,我不想寫出他的真實名氏和里貫,他是個老諸生。帶 ,所以得了「賽商鞅」這個外號

妻子,事事都做好了。賽商殃卻説:「世間上沒有這種好人 編修錢敦堂歿後 ,他的門生為老師經紀棺材 、飲衣衾被 , ,這是要博一個 還贍恤老師的



古道之名,好讓重要人士人聽見,這以後,他們才容易攀援奔競啊。」

容枯槁,乞求的聲音酸楚,路過的人們相競拿錢投給他 有一個貧民的母死於路旁,那個人跪著乞錢買棺木,那個哀哀孝子,形

賽商鞅又説:「這是指屍斂財,那個屍體也未必是他的老母。這種事,

騙得了別人,可是騙不了我。」

能少了秦宮、馮子都這類男寵耶?這事須要核實核實,這可不好説,不好説 他經過一 處旌表節婦坊下,仰視微哂的説:「這家富貴,僕從如雲 , 豈

無人家敢延請他去教讀,以至於困頓以歿 賽商鞅平生所操的論調,都像這一類,人人都畏而避之,他在京師,竟 0

小女兒!這也是真的可哀啊。 舉止頗有士風,驚訝她實在不像是倚門者一類的人物,問她,正是賽商鞅的 賽商鞅死後,妻女流落,不可言狀。有人在酒筵中遇到一個妓女,言行

人一等,所以不知不覺就變成這樣刻薄,這不可不戒啊?」 先父姚安公説:「賽商鞅生平也無大過,只是一直想表現自己的見識高

乩有稿本

家的綠意軒中扶乩降仙。下壇詩寫著:「沈香亭畔豔陽天,斗酒曾題詩百篇。 與蓬萊仙子遇,相攜便上酒樓家 二八妖嬈親捧硯,至今身帶御爐煙。滿城風葉薊門秋,五百年前感舊游。偶 乾隆二十七年,歲次壬午的九月,門人吳惠叔邀了一個扶乩者到,在我

我説:「然則來的是青蓮居士耶?」

批曰:「是。」

歲了吧?大仙平生的足跡,從來沒到過漁陽 貴妃馬嵬隕玉,死了,那年她三十有八了,你寫詩當時,她好像也不止十六 趙春澗突然起身問説:「大仙斗酒百篇,好像也不在沈香亭上寫的。楊 ,為何要忽感舊游呢?天寶至

今,也不止五百年了,為何大仙要誤記呢?」

粗解吟詠詩句之人,這大約也是個煉手法而為之的吧。所以扶乩者必然是此 人與另一人共同扶寫,才能寫成詩字,換一個人,則不能書寫了。 大抵這類乩仙多是靈鬼所托,然而也有物來憑附。這個扶乩者,像似個 乩指是批寫「我醉欲眠」四個字,再叩問,扶乩者的就不動了。

了。那一日扶乩人猝不及防,被趙春澗説中了,一時間窘迫之狀可愛極了。 那些詩句也都是形容流連光景,處處可用,就知道決非古人來降壇寫詩

個扶乩人 後來,偶與庶常戴東原説起這件事,戴東原駭説:「我也曾經見過另 ,也是太白降壇,也是寫此二詩,只是改滿城為滿林 ,薊門改為大

來檢驗之,寫的都是村書《詩學大成》書中的句子。」) 深問啊。(宋蒙泉前輩也説:「有一個扶乩者到了德州,寫詩頃刻就成 這才知道這些個江湖游士,自己就有此種稿本,轉相授受,難怪經不起

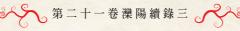
唐代古鏡

將那面古鏡給了我的姊夫田香谷,傳至香谷之孫,忽然失去所在 有剝損。田耕野很愛惜那枚鏡子,時常隨身攜帶。田耕野歿於廣西戎幕之時, 爾之合聲。),軍士鑿井得了一枚鏡子,製作精妙,銘字非隸書也非 (隸即今之楷書,八分即今之隸書。),很像景龍鐘銘;只是土蝕水浸 田耕野,統兵駐紮在巴爾庫爾時(即巴里坤。坤字以吹唇聲讀之,即

為鏡子製作鏡屏,將古鏡寄來京師拜託我考定。我當時交給檢討翁樹培推尋 後來有親戚戈氏,在古董市集裡買到了,拿來還給田氏。去年田家想要 ,知道那是唐朝的古物。我也為鐫在鏡子上的文字寫釋文於屏趺,還題

三首詩於屏背曰:

疑就是這枚鏡子的傳訛啊



痕 0

曾逐氈車出玉門,

中唐銘字半猶存。

幾回反覆分明看,恐有崇徽舊手

黃鵠無由返故鄉,空留鸞鏡沒沙場。誰知土蝕千年後,又照將軍鬢上

珍

霜

暫別仍歸舊主人,居然寶劍會延津。 何如揩盡珍珠粉 ,滿匣龍吟送紫

田香谷的孫子自有題識,也是鐫刻在屏背,敘述這面古鏡的始末甚詳 《夜燈隨錄》記載,威信公岳公鍾琪西征時,有裨將得了一枚古鏡。岳

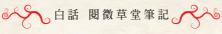
公求之不得,那個裨將後來罹難了。當時當地,正與田耕野同時同地,我懷

採生折割

門人邱人龍説了一個故事,有個赴任的官員,舟船停泊在灘河。到了夜

半,有幾個盜匪執火炬、露刃拿刀入船來!眾人都懾伏

幾天別洗,自然就會結痂痊癒 個物件, 個盜匪拽起他的妻子起來,自己還屈膝半跪啟説:「只要乞得夫人一 夫人勿驚 0 隨即割了她之一隻左耳,再為她敷上藥末,説:「敷 。」盜匪隨即相率呼嘯而去



真的平復了。 夫人驚怖失魂,嚇個半死,那處刀創果然不出血,也不太痛,沒幾天還

理外之事啊 眾人千思萬索 然是不劫、不殺不也淫啊,可是又戕了夫人的左耳去;既然戕了耳朵去,怎 麼又贈以良藥。那是專為取耳朵來的啊。但是取了這隻耳朵,又有何意 這是仇殺嗎?那些盜匪不殺不淫;若是盜匪?那麼都沒有劫走一物。竟 ,始終不得其所以然,這天下事,不能都叫人明白,還真的有

説 斷有無呢!(恒蘭臺説:「這也許是採生折割之黨,取來煉藥的吧。」這樣 還在理中,肯定不是我們所見之理罷了。」然則論天下事,怎麼可以據理以 ,好像比較有理些。) 邱人龍説:「只要捉到這些盜匪,自然就能知道原因了。這原因也許也

聲價最重

想見他的為人 公的老友也。厚齋公多與他唱和,如今載於《花王閣剩稿》的詩歌,還可以 董天士先生,是前明高士,以畫自給,一介不妄取,也是我先高祖厚齋 。故老都説他有狐妾

也有人説:「董天士孤僻,肯定沒有。」

董天士居住的老屋兩楹,他終身不娶,也無僕婢,家事井臼都是自己操持 伯祖湛元公説:「還真的有呢!只是別有一説而已。我聽聞諸董空如説

看,則盥漱的水和用品都已經放好了。董天士説:『這必是有異,難道是 有一日清晨來,見到自己當天要穿著的衣履,都整頓平放好在手下;再

才作這些事,就是等待您這一問 窗外有小小聲音説:『不敢來媚您,我是有求於您啊,難於自獻 啊 ,所以

有妖物要來媚我了嗎?』

子 董天士素有膽量 ,命她入內。那個人一入室內就跪拜,則是個娟靜好女

問她名子,説是: 『温玉。

是有福,要避開對方的旺運;還有一種是有德,這是要避其正氣 氣就好;二是術士, 問 .她何所求?説:『狐所畏懼害怕的有五項,一是兇暴,這只要避開 要避開他們的劾治;還有神靈, 要避開神靈的稽察;四

然高出同儕同類之上。 服而且敬重的人。如果能依附於有德者,則我的族黨會引以為榮,其品格自 拿我沒辦法的;有福的如果運衰,也會被我們玩弄。惟有德者,我們是又畏 然而兇暴不常有,凶暴終究也會自敗;術士與神靈,我就不説了,都是

假以虛名,為我畫一幅扇面,題曰某年月日為姬人溫玉作,這也是叨您之末 妾之禮,請你允許我侍巾櫛,則是我三生之幸。如果您不收納我,則乞求您 您雖然貧賤,但是非義不取,非禮不為。倘若准許投奔,則我會盡到為

説:『這是姬人的事,不敢勞動您。』 笑著從之。畫好了扇面,那個女子自己取來董天士的小印,印在扇面上,還 溫玉隨即取出精緻的扇子放置几上,動手濡墨調色,拱立等候,董天士 溫玉再拜而去

終是假托的啊。 在不敢以賤體玷辱您。然而若非共榻一宵,不親執媵御之役,則姬人這字, 第二日晨起,董天士覺得足下有物,仔細看,則是溫玉笑著起身説:『實 』遂捧起董天士的衣履,等侍他洗漱完畢,

狐女溫玉的襟懷散朗,有王夫人林下風,難怪董天士也不能拒絕他。」 難道是明朝時期的山人聲價最重,讓這隻狐女也移於風氣嗎?然而這個 狐女再拜説:『妾從此逝矣。』瞥然不見,那狐女溫玉遂不再來了。

書擬喪命

而後可以治家,可以涉世,至少懂得人情事理,能趨吉避凶,善保子孫 先父姚安公説:「子弟們讀書之餘,也應當使他們略知家事 略知世事

以求取功名。導致讀書之人,十個裡面,沒有二三人能解世事的 者坐講心學,互相攀援聲氣,互抬名聲;樸實的人株守課冊,只會讀書,借 明朝末年,道學家最尊貴,科甲考功名做官最重要。於是就有機靈的黠

崇禎十五年,歲次壬午,厚齋公攜家遷居到河間,避開了孟村的土寇

厚齋公死後,又聽聞有大兵將至河間,家人又擬遷居,搬到鄉下去

人如尉遲敬德、秦瓊的將軍在,世道當不至於此啊 瀕行之時,比鄰而居的一個老叟,看著門神歎息説 : 『假使今日還有

鬱壘的畫象,不是尉遲敬德和秦瓊。』 正在在門外束襆被、打點行李,聽了老叟的話,居然與他辯説:『這是神荼 當時你們的兩位曾伯祖啊,一個叫景星,一個叫景辰,都是有名的諸生。

然而大兵已經合圍了!城破,遂全家遇難 又用了一些時候,城門已經關閉,兩家人都不能出城了。次日才要將行之時 書人的小説,不足為據,又跑入室內取來東方朔的《神異經》 當時已經是薄暮黃昏了,一頁一頁的檢尋,又花了很多時間,反覆講論 老叟不服,拿出丘處機的 《西遊記》 為證。景星、景辰二人説,那是説 與老叟相爭。

死生是呼吸之間,間不容髮之時,還要考證古書的真偽,這就是只知道讀書, 只有你們的曾祖光祿公、曾伯祖鎮番公,以及叔祖雲臺公活了下去。這

來的大儒,當然也不會這樣做,因此補書於此 涉及了我家兩位曾伯祖。如今一再思想起來,當書癡當然不是好事,自古以 卻不明世事的緣故啊!」 姚安公的這種論調

,我起初作各種筆記時都不敢記載,因為這個故事,

老成 與少年

家族裡分家產的時候,他分屬於我,但是我沒地方用他的技術,他也頗鬱鬱 奴子劉福榮,最會製造網罟弓弩,凡是弋禽獵獸的事,沒有不能做的

步野外而已,他一發鳥銃 劉福榮八十多歲了,尚健飯 ,沒有不打中的 ,身體健康,只是時時一個人攜著鳥銃 0

跑 。他心知那是靈物,自己惕然而返,後來也沒有什麼事發生。 一日,他看見兩隻狐臥在隴上,打了兩發子彈都不中,那兩隻狐也不驚

發!屋頂上還有女子的呼痛聲,范玉登上屋頂尋視,是一隻黑狐,折斷腳骨 頂上過。於是范玉設了機關在瓦溝裡,自己在屋裡仰臥以聽。半夜裡聽聞機 他疑為盜賊,起身查看都沒有。後來他潛蹤偷偷的偵查,看見一隻黑影從屋 外祖張公的水明樓,有值更的人,名叫范玉,夜裡每每聽聞瓦上有聲 第二十一卷灤陽續錄三 3

眼都盲了

死了。

當晚,他聽聞屋上罵説:「范玉何故殺我妾!」

罵回去説:「你縱妾私奔,還不知自愧,你還來罵我。我這是為劉氏子除去 當時鄰家有劉氏的兒子被妖所媚,范玉私心想,這必定是狐妖,也還口

禍患啊!」屋頂上遂寂然無語

閉眼即來;馬上洗拭,又立刻如是。范玉的雙眼漸漸腫痛潰裂 然而從此以後,范玉自是覺得夜夜有人拿石灰來滲他的眼睛 ,最後竟至雙 , 交睫

個是少年人喜歡生事的緣故 這是狐回來報復啊,范玉所見,遠遜於劉福榮啊,這一個是老成經事,

忽死忽生

据的去上任。當他還在會城等著候補實缺,久久才得以補了一縣,那個縣在 差點斷了音問。只有在坊本縉紳人名錄中,還可以檢得他的姓名和在某縣做 不易寄達;就算偶然有魚雁往返 門人中有到雲南做縣令的人,他家境本就苦寒,僅僅攜帶一子一僮,拮 ,還算是一處膏腴之地,然而卻距省城很遠,他老家又是在荒村,書信 ,也不免浮沈丟失 , 所以他與妻子, 幾次都

官的記錄而已

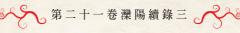
對於縣令的老家的家事,早就都知了,因而僕人偽造他的僮子寫信説,主人 處分的家事也很詳細 父子先後死了,二個棺材如今浮厝佛寺,要拿錢去迎回棺柩,還都寫了遺命 偶有一個狡詐的僕人舞弊,被他杖打後遣出。那個僕人恨極了他,僕人

人,有時親友們也會相互饋問,贈送禮物 去當縣令了,親友們才開始稍稍的親近他的老家,也有人不時周恤他老家的 得到實缺 起初,縣令要赴雲南上任之時,親友們都認為那個人樸實木訥,未必能 ,即使得了實缺,也必定是個窮地方。後來又聽説分到了在好地方

人家的子女們結婚、或是鄉人有宴會時,那個縣令留在老家的兒子,也都會 那個縣令在老家的兒子,有時候也會借貸,鄉里人都馬上回應,況且有

的 婢媼都散了,不到半年,門可羅雀了。 ,有討債的上門了,漸漸的,有在道途中相遇好似不相識的,老家的僮奴 直到家人接了這通書信,都大沮喪,有人來唁的,也有不來唁的;漸漸

前面那一封書信是假的。舉家破涕為笑,如在夢中。親友們也稍稍復集,之 ,那個縣令托入覲官,寄來一千二百金到老家迎接妻子,這才知道,



前避之不願見的人,也都上門來賀喜,後來那個縣令與親近的人寫信 歷的,我大概是第一人啊。」 但是像這樣生而忽死,死了半年又復生的,這中間的情事,能以一身親自經 「一貴一賤之態,親身經歷過的人多了;一貧一富之態,親身經歷的更多。 , 説 :

勝 負 恩怨

門人福安陳坊説,福建閩地有人深山夜行,倉卒失路。他恐怕自己會愈

迷愈遠,於是就坐在山崖下,等待天亮

二三十人坐在崖上,又有十多人出沒在叢草之間 忽然聽聞有人説話,當時缺月微升,他還能略辨對方的形色,好像似有 他一 回顧 ,看看左右

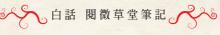
隨即聽聞互語説:「社公來了。」

是亂塚,他心知那些人都是鬼物,只能伏地不敢稍動

0

知作何事,又到了叢草間,對著十多隻鬼歎息説 人物,一點也不像劇場裡演的白鬚老翁穿布袍的樣子。他先到了崖上,也不 他偷眼竊睨一看,是個衣冠文雅,年紀約三十餘歲,頗類似書生一樣的

伍?看你們這樣饑寒可憐,現在我這裡有些少少的東西,給你們吃。 你們為了什麼緣故 ,要自取橫死呢?死後還讓眾鬼也不願 與你們為



社公就撮飯撒到草叢間,十幾隻鬼爭相取食,或笑或泣。

失去了生命; 明了啊。羸弱的人,力不能相敵的人,就用自殺來累人,想要對方於心有愧 可是你們卻不知道啊,這種自殺的做法,律無抵法,只是徒然讓自己死了, 社公又嘆氣説:「這裡的風俗,大抵是勝負之念太盛了,恩怨之見太分

道,竟然還要繼續做下去!真是悲哀啊。」 就兩家械鬥以泄憤,卻不知這律法,凡是殺害二命,各別都會以生者來抵 不會以死者來抵啊。這要死去的人才知道,可是悔之已晚了;生者也不知 而那些強者們,還妄意想著要兩家各殺一命,以為就足以相抵了,接著

這是那個人親口對陳坊説的故事 十幾隻鬼都哭了,隨即遠處的寺鐘響動,一時間,所有的鬼魂都不見了,

勸化世人,或許還能挽回一二,也未可知啊。_ 陳坊説:「那位社公言之,還不如一個縣令説的話。然而這是神道設教

藏機誘人

剎海做為館舍居住,那裡是前明的古寺。殿宇門徑,與劉侗所寫的 嘉慶元年,歲次丙辰的冬季,我以兵部尚書出任德勝門監射 。營官以十 《帝京景

竟然也安然無恙

物略》 所説的都不一樣,不再是僧人住一房、佛也住一房的舊貌了。

閉的,就知道這裡曠廢已久。 精潔。只是其他房屋貼了封條,封閉的房間很多,驗之,有乾隆三十一年封 寺僧居住在寺門的一間小屋,我所居住的,則是在寺之後殿,室內也是

黯黯作綠色,我知道這裡可不是什麼佳處,然而已經入住了,就只好睡一 我住東廊的室內,氣冷如冰,燒了幾隻炭爐也不會熱,幾隻燈火, 也都

九人,跑到室內去酣眠。天亮以後,已經死了一個,我只好令飭,別覓居停, 這才移住到真武祠 無恙。只有聽聞封閉的屋室中,喁喁有人説話,聽了也不太明白。只有轎夫 奴輩們住西廊,他們都不敢睡,列火炬,徹夜坐在廊下,也幸好都安然

祠中的道士説,聽聞有十剎海老僧,曾經見過二鬼相遇

其一説:「你從哪裡來?」

説: 「我轉輪的時候還沒到,偶爾到這裡閒遊,你從何處來?」

其一説:「我是吊死的鬼魂要來捉交替的。」

説: 「十多年了啊。」 「住在這裡多久了?」

多鬼,可就不止這一二隻了啊

又問:「怎麼還沒捉到交替呢?」

説:「人們一見到我都要驚走,我也不知怎麼辦才好。」

益 用香粉氣來媚人,抱衾薦枕陪人睡來引誘人,一定能捉到一個替死鬼來。」 啊。你這樣的奇形怪狀嚇人,他們不走才怪?你最好改改,學著塗抹脂 其一説:「善攻人者,就要藏其機,匕首將出袖而神色怡然,才會有助

有人吊死了!這些鬼可以説是陰險啊。然而寺中所封閉的房間 老僧素行嚴正,厲聲叱之,那兩隻鬼欻然入地。數天後,那寺裡, ,好像還有很 果然

殺 豬

閣學汪曉園説 有 一個老僧經過屠市,當場泫然流涕。有人看了很驚訝

就問他為何悲傷?

清涼了,則已經在豬欄裡了。 去受惡報。只覺得恍惚迷離,如醉如夢,那真是襖熱不可忍耐;忽然又覺得 多歲就死了,魂被幾個人捉了去綁起來。冥官譴責我殺業至重,押著赴轉輪 老僧説:「説來話長啊!我能記得前兩世的事。我初世是個屠人,三十

斷乳以後,我見食物不潔,心裡也知道這些食物汙穢,然而饑火燔燒

五臟內腑都像被火烤焦一樣,像是裂開了,不得已只好吃了

是不能對人説話而已。大抵也都是自知日後就該當被屠割了,那些豬有時會 作呻吟聲的,那是愁啊;豬隻的目睫往往有濕痕的,那是自悲啊 後來漸漸通了豬語,也時常與同類相問訊 ,能記得前身的豬還頗多,只

犬羊, 渾身有軟毳 然而也是不常常能得到。豬隻的硬毛疏而勁,每到冬天極其苦寒,看著那些 豬隻的軀幹癡重,夏日極其苦熱,只有滾沒在泥水中,還可以稍稍解 ,體毛豐厚,有如仙獸,真是羨慕

那些繩索勒緊四足,深深至骨,那真是痛若刀剮啊 **望能稍緩須臾。待被追到了以後,蹴踏頭項、亂跳亂踢,被拗捩蹄肘之時** 遇到捕捉執綁之時,心裡也是自知不免於死,只能姑且跳踉奔避,希

刑苦痛啊 湧塞,腹肚都像要裂開了一樣,或是手足被綁,貫以竹竿而扛之 等豬被放到舟車上運載 ,都是重疊相壓,肋骨都像折斷 一樣 , ,那更是嚴 頓時 百

鑊在右,就不知道這些刀子割在身上時,是作何痛楚?於是總是簌簌戰慄不 悲慘的是要被綁縛好幾日才會死,那更是難以忍受。時時看見刀俎在左,湯 到了屠市,被人們提擲於地,心脾都震動欲碎。好一點的是當日就死

止

0

會作成誰家的杯中羹、盤中肉?真是悽慘欲絕 又不時自顧自己的身體,想著將來這些肉,都不知被磔裂分散了以後

左右震蕩,魂好像要從頂上飛出去一樣!又復落下來,只見刀光晃耀,都不 只挨到受戮之時,屠人一牽拽,隨即覺得惶怖昏盲,四體皆軟,一顆心

敢正視了,只有瞑目以待刲剔了。

苦,不是口所能説的,真是求死不得,惟有長號哀哀。等到血流盡了,屠人 初轉生之時 才會一刀刺心,大痛!就不能作聲了,漸漸的又恍惚迷離,如醉如夢,一如 屠人先剚刃於喉嚨,一刀下去,還搖撼擺撥!瀉血水在大盆中,那種痛

以成為人,就是我現今的身子了。 良久稍醒,自視自己已經是人形了,冥官説我夙生還有些善業,仍然可

毒之時,又惋惜這個持刀的人,將來也必定要受到這種荼毒,這是三念交縈 啊!所以不知不覺涕淚交加俱下,這是有緣故啊。」 剛才我看見這隻豬,哀憐這些生靈被荼毒,因此念起昔日,也曾受此荼

屠人聽了,遽然擲刀於地,後來竟改業成為賣菜的人。

開船行

了仍然又自來,只好拿繩鎖綁著,所有人都懷疑那隻豬是那個屠人的後身 跑到屠人家中躺臥,驅逐牠也趕不走。只好等著牠的主人來捉回去,可是捉 他的鄰村一戶人家裡生下了一隻豬,兩家的距離約四五里路。那隻豬卻時常 曉園説「殺豬」的故事時,李匯川也舉出二件事説:「有個屠人死了

咬她的腳脛。眾人急急來救護,將那隻豬擠落水中,這才得以順利揚帆鼓棹 舟 ,忽然有一隻豬突出而至,對人怒目眈眈,逕自咬裂了婦人的彩裙,還齧 又有一個屠人死了,過了年多,他的妻子要改嫁。婦人才穿著彩服要登

妻子琵琶別抱,再嫁而去 而去,豬這才懊喪的自己回去。眾人也都懷疑那隻豬是屠人的後身,還怒恨 豬自水中躍出以後,仍然沿著河岸急追,當時風向有利 ,這些都可以為屠人作豬的旁證。」 ,舟船順 風 揚帆

可以證明豬死後還為人。」 個女兒,女嬰一落產蓐,隨即作豬的號叫聲,哀號了三四日也死了,這也 又説:「有屠人殺豬,豬才一死,當時正好他的妻子有孕,也隨即生下

然湊合在一塊兒,那是另外一理,可不能説這就是輪迴啊。 生女兒的這家人 ,就是朱熹所謂的生氣未盡 ,未盡之氣與生氣偶

指示他説:「這位是我的同年紀曉嵐,將來是你的座師。」 編修汪守和為諸生時,夢見他的外祖父,主事史珥攜帶一人同至他家

而且説了當時夢中人的衣冠形貌與今日毫髮不差,他説這是應夢 應廷試,正是我閱的卷,選擢為高等。當他授官後來謁時 因而他竊記夢中人的衣冠形貌,後來在乾隆五十四年,歲次己酉的拔貢 ,將夢境都説了,

閱。),接著又得中式,在殿試時以第二人及第,這才知道他的夢,是有這 給我先閱(凡房官薦卷,皆由監試御史先送給一位主考閱定,而後再輪流公 樣的應徵了。 等到嘉慶元年,歲次丙辰的會試,我是總裁官,汪守和的試卷正好送來

樂説,夢就是想,又説夢是因,可是都不能深明其中的所以然 人之有夢,很難知道或明白其中緣故。《世説新語》記載,衛玠問樂令夢,

意識所造成的夢,也就是孔子夢周公是也 夢」的發生,認為這是因為人的念想有所專注,才會凝神生出象徵,那是 嘉慶三年,歲次戊午的夏日,我扈從灤陽,與伊子墨卿一起以理推求

那是因為氣機所感之夢,也就是孔子夢見奠兩楹,就認為自己快要死了 若是有禍福將至,那麼徵兆會先期萌發,與看見蓍龜移動 四體 相同 第二十一卷灤陽續錄三

好像病人看到了鬼魂、眼睛眩而生花,就是這種意想岐出的狀態 其中或有心緒盲亂的,精神恍惚又心無定主的,遂現出種種的幻形 ,就

樣

不出這些範圍 的言語,這就是氣機之旁召,雖然變化杳冥,千態萬狀,其中大端好像也都 或是吉凶還沒顯著之前,鬼神先知道了,以象顯示給人驚覺,説些微寓

參巫覡,神神鬼鬼的説法,頗為專攻《周禮》的學者所懷疑 至於占夢之説,見於《周禮》,可是書中記載的事近似於祈禳 ,都是禮

福 那是人的意識有時也不能造出的意念,所以無夢;還有倉卒之患,意外之 傳的文章,雖然也不免多有所附會,實際上也真的有這種占夢術啊 ,或是有忽然來了而不知情的事,那是氣機有時也不能感受的,所以也是 然而其中的內文也見於《小雅》「大人占之」,這確信是是古經載籍所 只有男女之受,或是骨肉之情,或是有凝思結念的人,使終不做 一夢

又何必做個夢來顯示呢?而既然顯示了,竟然又隱隱以不可知的現象,還要 得失,也必不一定,又為何要獨獨示夢於此事呢?還有啊,既然事不可 況且天下之人如恒河沙數,鬼神為何獨獨示夢於此人呢?而此人一生的 泄露,

無那種夢

語了,這豈不是太辛苦了? 是重來者,是呼魄之象,那個人果然死了。 説出不可解謎語(如 小説所説的夢事,竟是如此迂曲者不一啊。),那麼那些鬼神就要日日造謎 在座下聽講還照鏡子,他説座下聽講,法從上來;鏡字,金旁的竟字。這些 《酉陽雜俎》 記載,夢得棗的人,説棗字似兩個來字, 《朝野僉載》記載崔湜夢見自己

事。),豈不是又太褻瀆了嗎? 占説桶中人就是肉食,兩杖象徵兩隻箸子,後來果然得以飽肉食之類的故 告語(如 如果事關重大,示以夢境還可以;可是連猥瑣小事,也都要夢一 《敦煌實錄》 記載,宋補人夢見人坐在便桶中,還以兩杖極打之 個 來相

只能置而不論就好了。 所以説這夢啊!大抵是想得通,就算是可通的吧,想不通或是不可通的,

中走,一日夫」來隱晦申春,以「車中猴,東門草」來隱喻申蘭,致使她尋 索仇人數年,最後才經人解開謎底,那麼來現示她的這一場夢,不是又太僅 己是被人劫殺的,也應該告知她就是申春、申蘭做的啊,可是竟然只説是「田 至於 《謝小娥傳》 , 她的父和丈夫的鬼魂,既然已經入夢來告訴她

此類的故事,都是由於記錄者想要神其説,人們不必以為都是事實。凡

第二十一卷灤陽續錄三 3

神贈官

是諸家所占夢的事,皆可以如是觀之,這些法子,不是以前的大人所注重的

印章 而醒 他的家人這才醒悟,那枚印章是神來預告的啊 惠是以河南巡撫加總督銜,所以當時有這種稱呼。) 後來他做了河南總督,死於任上(官制有河東總督,無河南總督 曾經在肩輿中看見有個道士來跪下獻上一個物品 舍人何純齋,是何恭惠公之孫也,他説何恭惠公做浙江海防 。辨驗其刻文,鐫著「青宮太保」四字,他實在都不能解其緣故因由 !那個道士不知所在了,獻上來的物品則宛然在手中了,那是 。那是似夢非夢 ,皇帝特贈太子太保 同知之 ,當時何恭 一枚墨晶 時渙然

也等於實授 括州刺史任上,身死後才贈涼州都督官銜。這就知道神注祿籍,官銜的追贈 兵部尚書,死後才加贈侍中;又記載張守珪自知應當做到涼州都督,而 之結局 這做官啊,仕路升沈,改移不一,只有身後的飾終之典 《定命錄》記載,李迥秀自知自己應當做到侍中的官,可是卻終於 ,都相等啊。何恭惠公官至總督,而神以贈官的官銜告知,也是 ,才是官員一身 死於

這個用意啊

出求助的意思

無賴狐

家是得了狐的協助,才會家境小康。 看不見他的形狀,卻能面對面與人説話。那一家人是小康人家,有人説他們 高冠瀛説了一個故事,有人家的宅子後面有空屋,住著一隻狐,人們都

個朋友,狐也答應了,還和對方非常融洽 這種傳說還真的有人相信了!因此相信的那個人啊,竟然祈求能和狐交

老而饕餮的的狐。於是那人就多設酒肴等待狐友來。從白天到日暮,有幾隻 搗弄了了好幾次,那個人是疲於供給,家裡的衣物典質一空,他這才微微露 狐喝醉了,倒地現出原形,那人才知道,是狐友呼朋引類來吃大餐了。如此 一日,那個人想設筵席請狐友吃大餐,因為狐友老是説祂自己啊!是個

如果我錢多,我自己就能自醉自飽了,何必與你結交?還是好朋友呢?」 從此那隻狐就不來了。此狐可謂是無賴啊,然而我卻說,這並不是狐之 狐友聽了大笑説:「我是因為無錢提供酒食,所以才來你家吃吃酒席,

過

第二十一卷 樂陽續錄三

輪 迴之說 , 鑿然有之。 恒蘭臺之叔父 , 生數歲 , 即 自言前身為

城 西 萬壽寺僧 0 從 未 至其 地 , 取筆粗 畫 其 殿 廊 門 徑 , 莊 嚴 陳 設

花 樹 行 列 0 往 一驗之 , — __ 相 合 0 然 平生不肯至此 寺 , 不 知何 意 0 此

真 輪 迴 也 0 朱子所謂 輪 迴 雖有 , 乃是生氣未盡 , 偶 然 與生氣湊合者 ,

言 亦 實 0 元旦父母偶 有 之 0 余 崔 出 莊 佃 , 獨此兒在襁褓 戶 商 龍之子 甫 0 有 死 同村人叩門云 , 即 生 於 鄰 家 : 0 未 賀新歲 彌 月 0 能

兒 識 其 話品 音 , 遽 應 H : 是某丈耶 ? ·父母 俱 出 , 房 門未 鎖 , 請 人 室

小 憩 可 也 0 聞 者 駭 笑 0 然 不 久夭逝 0 朱 子 所 云 , 殆 指 此 類 矣 0 天

下 之 理 一無窮 , 天下之事亦無窮 , 未可據其所 見 , 執 端論之

德州李秋崖言 , 嘗 與數友赴濟 南 秋試 , 宿旅舍中 0 屋頗敝 陋 ,

富 而 旁 貴 者 院 居 屋 耶 ? 楹 主 , 稍 人 整 H 潔 , 是 乃鎖 屋 有 閉 之 魅 0 , 不 怪 主 知 其 人 狐 : 與 鬼 不 以留 0 久 客 無 人 , 將 居 待 9

約二 仆 出 故 長 來 H 稍 毛 矣 也 : , 三 滾 潔 , 0 0 喘 刻 室 是 , 許 方 中 閉 男 非 如 欲 幾 敢 牛 戶 魅 , 起 魅 遍 耶 擇客也 吼 滅 視 燭 ? 要害中 0 0 吾與 諸 此 , , 突 友 殊 友 0 拳 聞聲往 素 無 爾 E 多 他 角 , 物 力 異 友強使開之 曒 力 視 壓 然 , 0 • 是 身 遁 因 人 , 上 門 定 抱 女 0 閉 後 魅 此 持 , 重 耶 友 不 搏 , 若 得入 開 擊 聞 展 ? 磐 樸 戶 窗 爾 0 石 被 與 出 此 外 獨 但 物 小 吾 , , 幾 薦 聽 語 見 亦 臥 其 不 眾 多 H 枕 0 可 臨 砰 力 人 : 0 勝 環立 訇 勿 睡 , 大言 瑟 牽 0 薦 而 捫 縮 枕 已 拽 之 指 起 者 不

天 睡 未 畫 睡 地 , , 聞 說 窗 頃 外 時 狀 又 小 , 語 意 H 殊 自 得 薦 也 枕 0 者 時 真 甫 來矣 交 鼓 頃 , 欲 仍 相 各 就 歸 寢 , 家 0 兄 此 急欲 友 將

先 角 力 , 因 爾 唐 突 , 今 渠 已 愧 沮 不 敢 出 0 妾 敬 來 尋 盟 也 0 語 訖 ,

已 人 心 至 榻 0 前 知 其 , 意 探 不 手 撫 良 其 , 愛 面 其 0 柔 指 媚 纖 如 , 春 H 筍 共 寢 , 滑 以 觀 澤 其 如 戀 玉 脂 0 遂 , 香 引 之入 粉 氣 衾 馥 馥 , 備 襲

極

縋

綣

0

至

歡

暢

極

時

,

忽

覺

此

女

腹

中

氣

吸

即

心

神

恍

惚

9

百

脈

沸

- 43 **-**

맽 湧 水 噴 昏 之 昏然竟不 , 乃 醒 知 , E 人 儽 0 然 比 曉 如 病 門 夫 不 0 送 啟 歸 , 其 呼 之不 家 , 應 殿酉 藥 , 急 半 與 載 主 , 乃 人破窗 杖 而 行 入 0

自 此 豪 氣 都 盡 , 無 復 軒 昂 意 興矣 0 力 能 勝 強暴 , 而 不 能 不 敗 於 妖 冶 0

歐 陽 公 H : 禍 患常 生 於 忽微 , 智 勇 多 困 於 所 溺 0 豈 不 然哉 1

余家水明樓與外 祖 張 氏家度帆 樓 , 皆俯臨衛 河 0 日 , 正 乙真

鬼 X 舟 神 泊 , 共 度 登 帆 樓 樓 自 下 窗 0 隙 先 窺 祖 視 母 與先 0 見 母 三人跪 , 姑 岸 姪 上 也 , , 若 適 陳 同 訴 歸 者 寧 , 0 俄 聞 見 真 真 人 能 人 若 役

青 持 筆 縣 判 有 三 斷 村 者 婦 0 度 9 必 大 邪 拾 魅 麥 事 俱 僵 , 遣 於 僕偵之 野 0 以 為 0 僕還 中 暑 報 , 舁之 日 : 歸 對 0 岸 乃 即 П 青 俱 縣 喃 境 喃 0

亦 作 莫 譫 省 語 何 , 怪 至 一今不 , 為 死 書 不 _ 符 生 0 9 鈐 知 印 為 其 邪 上 魅 , , 聞 使 持 天 歸 師 舟 焚 至 於 拾 , 並 麥 處 來 陳 , 云 訴 姑 0 天 召 神 師

將 勘 之 0 數 H 後 暄 傳 婦 為 鬼 所 劫 天 師 劾 治 得 復 生 0 久之

叢 俯 乃 首 内 得 先 其 0 受污 詳 我 輩 H 環 0 視 嬉 = 婦 笑 婦 初 魂為 撐 , 汝 拒 眾鬼 不 , 知 鬼 攝 耳 挪 去 揄 0 遽 H 9 詐為 擁 : 至 9 空林 貞 某 婦 H 耶 某 欲 ? 删 迭為 6 , 婦 汝 猝 與 無 為 某 禮 所 幽 0 中 會 秫 婦 ,

無 可 置 辯 , 亦 受 污 0 + 餘 鬼 以 次 媟 褻 , 狼 藉 和 頓 , 殆 不 可 支 0 次 牽

爾 拽 ! 婦 6 舉 , 手 婦 批 怒 其 詈 頰 H 0 : 其 5 鬼 我 奔 未 仆 曾 數 作 步 無 外 恥 0 事 眾 , 鬼 為 亦皆 汝 輩 辟 所 易 挾 9 , 相 妖 顧 鬼 日 何 敢 9 是

滕 有 正 0 遙 氣 語 , H 不 可 . 近 7 勿 , 誤 相 取之 怨 , 稍 矣 遲 0 遣 6 阿 乃 姥 共 擁 送 汝 婦 歸 人 0 深 6 林 正 徬 , 徨 而 尋 棄 路 此 婦 , 忽 於 H

出 神 持 H 戟 : 自 9 鬼 天 盡 下 誅 , 矣 直 0 人 汝 林 等隨 中 , 我 即 返 聞 0 呼 號 恍 乞命 惚 如 聲 夢 , , 已 頃 H 刻 生 而 矣 寂 0 0 往 神 詢 攜 婦 婦

6

皆 呻 吟 不 能 起 0 其 本倚市 , 歎 息而 已 其 度此 婦 必 泄 其 語 數

本 H 移 家 庸 去 人 婦 0 9 余 未 嘗 遘 疑 患 : 難 婦 無 烈 從 如 見 是 其 烈 , 鬼 也 安敢 0 迨 攝 觀 ? 兩 婦 先 之 兄 賤 晴 辱 湖 B 義 憤 是

激 烈 心 陡發剛直之氣 鬼遂不得不避之 0 故 初誤 觸 而 終不敢干 也

夫何疑焉?

劉 書臺言 , 其 鄉有導引求 仙 者 , 坐 而 運氣 , 致 手 足拘攣 , 然行

之不 輟 0 有 聞 其 說 而 悅 之 者 , 禮 為 師 , H 從 受法 0 久之 , 亦 手 足 拘

人 促 膝 共 語 , 寒 暑 無 間 , 恒 以為 神 仙 奥 妙 , 天下 惟 爾 知 我 知 無

三 人 能 解 也 0 人 或 竊 笑 , 人聞之 , 太 息日 : 朝 菌 不 知 晦 朔 ,

第

攣

妻孥患其閒廢至鬱結

,乃各製一椅

,恒昇於一室

,使對談

丹

訣

0

蟪 蛄 不 知 春 秋 0 信哉是言 神 仙 豊 以 形 骸 論 乎 ? 至 一死不 悔 0 猶 囑

以 子 自 孫 晦 秘 也 藏 其 0 書 余於雜書稍涉獵 , 待 五 一百年 後有緣者 , 獨未 0 或 閱丹經 日 : 是有道之士 然、歟 ? ·否歟 , ? 託 非 廢 門 疾

外人所知矣

安公介然言 , 束 州 有 貧 而 鬻妻者 , 已受幣 , 而 其妻逃 0 霧高 者 將

訟 , 其 人 日 : 賣 休買 休 , 厥 罪 均 , 幣 且 歸 官 , 君 何 利 焉 ? 今 以 妹

或 償 , 是君 失一 再 婚 婦 , 而 得 _ 室女也 , 君 何 不利 其 焉 ? _ 鬻者從之 委諸 0

H

:

婦

逃

以

全

貞

也

0

或

日

:

是欲

妹

而

畏

人言

,

故

不 得 已 也 0 既 而 其 妻 歸 , 復 從 人 逃 0 皆 H 天 也 0

程 編 修 魚 門 言 , 有 士 人 與 狐 女 狎 , 初 相 遇 即 不 自 「諱 , H : 非

以 採 補 禍 君 , 亦 不 欲託 詞 有 夙 緣 , 特 悅 君 美 秀 , 不 自 持 耳 0 然 見

也 即 戀 0 戀 不 至 能 9 去 或 遇 , 其 爣 讀 亦 書 夙 作 緣 文 耶 ? , 則 不 去 數 , 數 H 至 : 恐妨 H : 君 正 恐 務 君 以 也 耽 0 色 致 如 是 疾

近 + 年 , 情 若 夫 婦 0 士 人 久無子 , 嘗 戲 問 H : 能 為 我誕育否耶 ?

陽 H 精 : 至 是 而 不 陰 精 可 知 不 至 也 0 陰 夫 胎 精 者 至 而 , 兩 陽 精 精 相 不 搏 至 , 翕 皆 合 不 而 能 成 成 者 0 也 皆 0 至 媾合之際 矣 時 有 ,

能 竊 問 後 氣 千 主 衝 先 血 而 女 包 聞 如 易 成 也 陰 百 後 6 並 而 而 : 講 土 者 盛 合 成 陰 • , 0 , 膏 其 包之 生 既 或 女 則 此 而 0 , 陰 之 化 貌 問 遇 終 先 由 0 0 謂 陰 舊 精 之 瘁 精 不 此 至者氣 : 而 , 血 多 矣 源 合 而 何 相 成 化 則 敗 精 而 生 陽 神 以 者 衝 0 , , 氣 散 必 自 故 怡 至 陽 居 必 0 , 然 成 故 歡 中 後 粗 , 耶 少 正 不 , 新 於 之 士 知 其 ? 暢 衝 E 為 攝 , 血 月 其 情 _ 陰 不 理 主 人 則 而 , 生 信 可 年 概 既 後 亦 日 即 歧 而 , 氣 落 知 過 洽 非 包陽 成 至 不 : 而 0 紅 \equiv 也 人 男 能 , , 0 7 乘 + 以 燕 成 其 幼 愚 力 0 , 0 , 生 所 後 故二 夫 精 女 偏 陰 爾 , 0 問 氣 能 不 鬚 婦 之 新 先 亦 衝 , 乃 何 至 : 暴 所 為 先 際 婚 男二女者多 則 衝 可 也 不 知 其 長 而 0 , , , 孿 養胎 ? 故 後 畏 能 故 兩 陽 0 生何 有 _ 亦 縮 陽 包之 狐 心 , 也 H 歎 聖 偶 多 同 不 __ 兩 也?」 合 : 精 0 悅 暇 H 人 而 吾 遇之 亦 有 陰 即 則 並 , 0 曾侍 精 所 或 乃 或 成 陰 至 少 H 如 巾 是 先 有 者 居 不 9 , 仙 . 穀 鬑 難 男 陽 中 陽 知 , 0 妃 種 鬑 有 為 而 合 即 先 兩 ,

者 如 芒刺 , 人 何 以堪 ? 見輒 生畏 , 豈 夙 緣 盡 耶 ? 初 謂 其 戲 語 後

竟 不 再 來 0 魚 門 多髯 , 任 子 田 大 其 納 姬 , 說 此 事 以 戲之 0 魚 門 素 聞

具 述 其 論 如 右 0 以 其 頗有理 致 , 因 追 億 而 錄 存之

此

事

,

亦

為

失笑

0

既

而

H

:

此

狐

實大有

詞

辯

,

君言之未詳

0

遂

呂覽》 稱黎邱之鬼 , 善 幻人形 0 是誠有之。 余在烏魯木齊

軍 吏 巴哈 布 H , 甘 肅 有 杜 翁 者 , 饒 於 貲 0 所 居 故 曠 野 , 相 近 多 狐 獾

穴 外 又 0 翁 坐 惡 翁 其 終 , 夜 凡 行 嗥 呼 坐之處 , 悉 薫 , 又 而 處處有 驅 之 0 俄 翁 而 其家 來 往 人 , 殆 見 内 不 下 室 十 坐 餘 __ 翁 0 形 , 狀 廳

聲 音 衣 服 如 , 摒 擋 指揮 家 事 , 亦 復 如 0 合 門 大 擾 , 妻 妾 皆 閉 門

教之 自 守 者 妾言 H : : 至 夜 翁 腰有素囊 必 人 寢 可 0 不 辨 納 0 即 返 視之 者翁 , 無有 也 , 堅 0 欲 蓋 入者 先盜之矣 即 妖 也 0 0 有

已 而 皆 不 納 即 返 0 又有教之者曰 : 使 华 於 廳 室 , 而 舁 器 物 以

過

詐 仆 碎 之 0 嗟 借 怒 此 者翁 也 , 漠然者即 妖 也 已 而 皆 嗟 惜怒· 此 0

暗 呶 書 夜 , 無 如 之 何 0 有 妓 , 翁 所 昵 也 , + H 恒 三 四 宿 其 家

必 聞 幻 之 化 , 詣 0 盍 門 使至我家 H : 妖 有黨 , 我 故樂 羽 , 籍 凡 可 , 無 以言傳者必先 所 顧 惜 0 使壯 知 士 , 執 凡 巨斧立榻旁 可 以 物 驗 者 ,

我 裸 而 登 榻 , 以 次 交 接 0 其 間 反 側 # 伸 1 疾 徐 進 退 與 夫 撫 摩 偎 倚 ,

知 П 舌 , 所 妖 決 不 能 不 能 傳 知 1 耳 也 目 0 所 我 不能 呼 H 到 斷 者 9 即 , 纖 速 芥 斷 異 , 妖 同 必 , 敗 我自意會 矣 0 眾 0 從 雖 其 翁 言 不 自 0

__ 翁 啟 衾 甫 入 , 妓 呼 H : 斷 ! 斧落 , 果 狐 , 腦 裂 死 0 再 翁 ,

翁 稍 在 趔 此 趄 , 妓 餘 呼 並 殺 H 之 可 斷 也 ! 果驚竄 刀 杖 並 去 舉 0 至第 殪 其 二二翁 大 半 , 妓 皆 抱而喜日 狐 與 獾 彻 其 真

,

!

,

,

0

取 逃 者 0 遂 狐 獾 不 復 既 解 再 化 至 形 0 禽獸夜鳴 , 何 難 見 翁 , 何 陳 訴 與人事 , 求 ? 此 免 播 翁 遷 ? 必掃其 遽逞 穴 妖 惑 , 其 , 其 擾 實 死 亦 自

自 取 也 0 計 其 智 數 蓋 均 出 此 妓 下 矣

吳青 紆 前輩言 , 横 街 宅 , 舊云有崇 , 居者多不安 。宅主病之,

延 僧 作 佛 事 0 入 夜 放 燄 口 時 , 忽 二女鬼 現 燈 下 向 僧 作 禮 日 : 師

等 皆 飲 酒 食 肉 , 誦 經 禮懺 殊無 益 0 即 燄 口 施 食 , 亦 皆虚拋 米 穀 , 無

佛 法 點 化 , 鬼 弗 能 得 0 煩 師 傳 語 主 人 , 別 延 道 德高者為之 則 幸 得

程 文恭公居之 , 別延僧禪誦 , 音響遂絕 0 此宅文恭公歿後 , 今 歸 滄

州李臬使隨軒。

超

生

矣

0

僧

怖

且

愧

,

不

覺

失足落

座

下

不

終

事

,

滅

燭

去

0

後

先

師

表 兄 安伊 在言 , 縣 人有 與狐女昵者 , 多以其婦夜合之資 買籍

珥 脂 粉 贈 狐 女 0 狐 女常往 來其家 , 惟 此 人見之 ,他 人不見 也 0 H ,

財 婦 自 詬 其 何 夫 來 H , 乃 : 獨 責 爾 財 我 自 ? 何來 聞 者 , 皆絕 乃 如 此 倒 用 0 余 ? 謂 狐 此 自 女忽闇 伊 在 中 之 寓言 應 H : 然 亦 汝

足 見 惟 無 瑕 者 可 以 責 人 0 賽 商 鞅 者 , 不 欲 著 其 名 氏 里 貫 老 諸 生 也

0

挈 家寓京 師 天資刻薄 凡 善 人善事 必 推 求其 疵 類 , 故得 此 名 0

H 錢 敦 : 堂 世 編 間 修 歿 無 如 , 此 其 好 門 人 生 為 0 此 經 紀 欲博古道之名 棺 衾 , 贍 恤 妻子 , 使要津聞之 事 事 得 , 所 易 0 於攀援 賽 商 殃

奔 競 耳 0 __ 貧 民 母 死 於 路 , 跪 乞錢買 棺 形容 枯 稿 , 聲 音酸 楚 0

人

競

以

錢

投

之

0

賽

商

鞅

H

:

此

指

屍

斂

財

9

屍

亦

未

必

其

母

0

他

人

可

欺 不 能欺我也 0 過 旌表節婦坊下 仰 視微 哂 Ħ 是家富貴 ,

遽 僕 言是 從 如 也 雲 0 , 贵 平 少 秦 生操論皆 宮 • 馮 類 子 都 此 耶 , 人 ? 皆畏而避之 此 事 須 核 不 , 無 敢 敢 遽言 延以 非 教 , 讀 亦 者 不 敢 0

竟 木 頓 以 歿 0 歿 後 , 妻 文 孥 流 落 , 不 可 言 狀 0 有 人 於 酒 筵 遇 妓 , 舉

姚 止 尚 安 公日 有 + 風 : , 此 訝 老 其 生 不 平 類 亦 倚 門 無大過 者 , 問 , 之 但務欲其 , 即 其 識 小 加 女 人 也 0 等 亦 可 , 故不覺至 哀 矣 先

是耳。可不戒哉?

乾 隆 £ 午 九 月 門 人 吳惠叔邀 扶 乩 者至 , 降 仙 於 余綠意軒 中 0

下 壇 一詩 H : 沈 香亭 畔 | | | 陽 天 , 斗 酒 曾 題 心詩 百 篇 0 八 妖 嬈 親 捧

砚 , 至 今 身 帶 御 爐 煙 0 滿 城 風葉 薊 門 秋 , 五 百年前 感舊 游 0 偶 與 蓬

萊 仙 子 遇 , 相 攜 便 上 酒 樓 家 余 日 然則青蓮居士 耶 ? 批 日

貴 妃 然 馬 0 鬼 隕 趙 玉 春 澗 , 年已三十有八 突 起 問 H : , 大 似 仙 爾 斗 時 酒 不止十六歲 百 篇 , 似 不 0 在 大 沈 仙 香 平 亭 生足跡 E 0 楊 9

未 至 漁 陽 , 何 以 忽 感 舊 游 ? 天 寶 至今 亦 不 止 五 百 年 , 何 以 大 仙 誤

記 ? 乩 惟 批 我 醉 欲 眠 _ 四 字 , 再 叩 之 , 不 動 矣 0 大 抵 乩 仙 多 靈

鬼 所 托 , 然 尚 實 有 所 憑 附 0 此 扶 乩 者 , 則 似 粗 解 吟 詠 之人 , 煉 手 法

而

為

之

0

故

必

此

人

與

__

人

共扶

,

乃

能

成

字

,

易

人

則

不

能

書

0

其

詩

亦 皆 流 連 光 景 , 處 處 可 用 0 知 決 非 古 人 降 壇 也 0 爾 H 猝 為 春 澗 所 中 ,

窘 迫 之 狀 可 掬 0 後 偶 與 戴 庶 常 東 原 議 及 , 東 原 駭 H • 嘗 見 別 扶

出 人 9 太 白 降 壇 , 亦 是 此 詩 , 但 改 滿 城 為 滿 林 薊 門 為 大 江 耳 0

前 知 輩 江 湖 亦 游 H 士 : , 有 自 有 扶 此 出 種 者 稿 至 本 一德 州 轉 相 , 授 詩 受 頃 刻 , 即 固 不 成 足深詰矣 0 後 檢 之 0 皆 宋 村 蒙 書 詩 泉

學 大 成 中 句 也 0

H 丈 耕 野 , 統 兵 駐 巴 爾 庫 爾 時 即 巴 里 坤 0 坤 字 以 吹 唇 聲 讀 之 9

即 庫 爾之合聲 0 , 軍 士 鑿 井得 鏡 , 製 作 精 妙 , 銘 字 非 隸 非 八 分

損 隸 0 即 H 今之 丈 甚 楷 寶 惜 書 之 , 八 , 常 分 即 以 自 今之隸 隨 0 歿 書 於 0 廣 西 , 戎 似 幕 景 龍 時 鐘 , 以 銘 授 • 惟 余 姊 + 婿 蝕 田 多 香 剝

谷 傳 至 香 谷之孫 , 忽 失 所 在 0 後 有 親 串 戈 氏 , 於 市 上 得 之 以 還

銘 田 文 氏 0 知 昨 為 歲 唐 欲 物 製 為 鏡 余 為 屏 鐫 9 其 寄 釋文 京 師 於 乞 余 屏 考 跌 定 而 0 題 余 = 付 詩 翁 於 檢 屏 討 背 樹 H 培 推 曾 尋

,

:

,

0

痕 逐 氈 車 出 黃 玉 鵠 門 無 , 中 由 唐 返 銘 故 鄉 字 半 , 猶 留 存 鸞 0 鏡 幾 沒 H 沙 反 場 覆 分 0 明 誰 知 看 土 恐 蝕 有 千 崇 年 徽 後 舊 又 手

照 將 軍 鬢 E 霜 0 暫別 仍歸舊主 人 , 居 然 寶 (劍會 延津 0 何 如 揩 盡

珍 珠 粉 , 滿 匣 龍 吟 送紫 珍 0 香 谷 孫 自 有 題 識 , 亦 鐫 屏 背 , 敘 其 始

岳 末 甚 公求之不 詳 0 ^ 夜 得 燈隨錄》 , 其 人 遂遘禍 載威信公岳公鍾琪西征 E 與 田 丈 同 時 同 地 時 , , 疑 有 即 裨將 此 鏡 得 傳 古 訛 鏡 也 0

0

門 人邱 人 、龍言 , 有 赴 任 官 , 舟 泊 灘 河 0 夜 半 , 有 數盜執炬露 刃

勿 人 驚 , 眾 0 皆 即 懾 割 伏 _ 0 左 耳 盗 拽 , 敷 其 以 妻 藥 起 末 , 半 H 跪 : 啟 H 數 : H 勿 願 洗 乞夫人 , 自 結 痂 物 癒 , 也 夫 0 人

遂 相 率 呼 嘯 去 0 怖 幾 失 魂 , 其 創 果 不 出 m. 亦 不 甚 痛 , 旋 即 平 復

而 以 為 又 戕 仇 其 耶 耳 ? 不 • 既 殺 戕 不 其 淫 耳 • 矣 以 為 , 而 盗 又 耶 贈 ? 以 未 良 劫 藥 物 0 是專為 既 不 取 劫 耳 不 來 殺 也 不 淫 取 矣 此 ,

生 耳 H 又 何 意 荷 耶 得 ? 千 此 盗 思 萬 自 索 必 , 有 終 其 不 所 得 其 以 然 所 以 其 然 所 , 天 以 然 下 真 亦 必 有 在 理 外 理 事 中 也 但 定 邱

0

F 非 我 : 所 見之理耳 此 或 採 生 折 0 割之 然 則論 黨 , 天下 取 以 煉 事 藥 , 可 0 據 似 理 以 為近之 斷 有 無 哉 ! 恒 蘭 臺

董 天士先 生 , 前 明 高 士 , 以 畫 自 給 , 介 不 安取 , 先高 祖 厚 齋

公 老 友 也 0 厚 齋 公多與 唱 和 , 今 載 於 ^ 花 王 閣 剩 稿 ¥ 者 9 尚 可 想 見

湛 元 公 H : 是有之 , 而 別 有 說 也 0 吾 聞 諸 董 空 如 H , 天 士 居 老 屋

其

為

人

0

故

老或言其有

狐

妾

0

或

日

:

天

士

孤

僻

,

必

無之

0

伯

袓

著 兩 者 楹 , , 皆 終 整 身 頓 不 置 娶 手下 , 亦 無 再 僕 視 婢 , , 則 井 盥 日 漱 皆 俱 自 已 操 陳 0 0 天 H 士 晨 日 興 : , 見 7 是必 衣 履 有 之當 異

其 妖 將 媚 我 乎 ? 6 窗 外 小 語 應 H : 5 非 敢 媚 公 , 欲 有 求 於 公 難 於

娟 自 靜 獻 好 , 故 女 也 作 是 以待 問 其 公 名 問 H 也 0 6 5 溫 天 玉 士 一素有 問 膽 何 , 求 命之入 H 0 入 7 狐 輒 所 跪 畏 拜 者 , 五 則

0

,

:

0

6

,

.

,

H 兇 暴 , 避 其 盛 氣 也 H 術 + 9 避 其 劾 治 也 B 神 靈 避 其 稽 察 也

品 之 自 日 格 敗 有 0 惟 即 福 • 術 高 有 , 德 避 出 士 其 儕 者 與 旺 神 類 , 運也 則 上 靈 畏 0 , 吾 公 而 • 雖 日有德 F. 不 貧 敬 為 賤 非 0 得 , , , 皆 避其正氣 而 自 非 附 無 義 於 如 弗 有 我 德 也 取 何 者 • , 0 有 然兇暴不恒 非 , 禮 則 福 弗 族 者 為 黨 運 衰 以 0 為 有 倘 , 榮 亦 准 , 亦 奔 復 , 其 究 則 玩

為 妾之 禮 , 許 侍 巾 櫛 , = 生之幸 也 0 如 不 見 納 , 則 乞 假 以 虚 名 , 為

扇 畫 置 几 扇 Ŀ , 題 , 濡 日 某年 墨 調 月 色 日為 , 拱 立 姬 人溫 以 俟 玉 0 作 天 + , 笑 亦 從之 叨公之末光矣 0 女 自 取 天 0 士 6 小 即 印 出 印 精

1 , H . 9 此 姬 人 事 9 不 敢 勞 公 也 0 6 再 拜 而 去 0 次 H 晨 闡 , 譽

扇

榻 足 下 宵 有 物 , 非 , 親 視 之 執 媵 , 御 則 之 溫 役 玉笑而 , 則 姬 起 人 H 字 : 終 為 誠 假 不 托 敢 以 賤 6 體站 遂 捧 衣 公 履 0 然 , 侍 非 洗 共

7

漱 人 訖 聲 價 , 最 再 重 拜 H , 此 : 狐 7 女 妾 亦 從 移 此 於 逝 風 矣 氣 0 乎 6 ? 瞥 然 然 襟 不 懷 見 散 , 朗 遂不 , 有 再 王 來 夫 0 人 豈 林 明 下 季 風 Ш ,

宜 天 士之不 拒 也 0

先 姚 安公日 : 子 弟讀書之餘 , 亦當使略 知 家事 , 略 知 世 事

而 後 可 以 治 家 , 可 以 涉 世 0 明 之季年 道 學 彌 尊 , 科 甲 彌 重 0 於 是

點 者 坐講 心 學 , 以攀援聲氣 • 樸者株 守 課 冊 , 以 求 取 功 名 0 致 讀 書

之 寇 人 , + 無 卒 能 解 事 兵將 0 崇 禎 壬 午 , 厚 齋 擬 公 攜家 居 瀕 河 間 , 避 孟 村 土

0

厚

齋

公

後

,

聞

大

至

河

間

,

又

鄉

居

0

行

時

,

比

鄰

叟

顧 兩 曾 門 神 伯 組 歎 H , : 諱 9 使今 景 星 ·日有 , 諱 景 人 辰 如 尉 , 皆名 遲敬德 諸 生 • 秦 也 瓊 0 方 , 當 在 門 不 至 外 此 束 樸 0 被 6 汝 ,

聞 之 , 與 辯 H : 9 此 神 茶 • 鬱 壘 象 , 非 尉 遲 敬 德 • 秦 瓊 也 0 6 叟 不

服 , 檢 丘 處 機 ^ 西 遊 記 ℽ 為 證 0 公謂 委巷 小 說 不 足據 , 又 入 室 取

城 東 門 方 朔 已 闔 ^ 神 , 遂 異 不能 經 V 與 出 爭 次 0 時 H I 將 行 已薄 暮 , 而 , 檢 大兵已合圍 尋 既 移 時 矣 , 反 覆 城 講 破 論 又 遂全家 移 時 9

0

0

呼 遇 吸 難 0 間 惟 不 汝 曾 容髮之 祖 光 時 祿 公 尚 • 考 曾 證 伯 古書之真 祖 鎮 番 公 偽 及 , 豈 叔 非 祖 雲臺 惟 知 讀 公 存 書 不 耳 預 外 死 事 生

之故 伯 組 哉 也 ! 0 今 姚 再 思之 安公此論 , 書 癡 , 余 尚 非 初 作 不 佳 各種筆 事 , 記 古 來 , 大 皆未敢載 儒 似 此 者 , 為 不 涉 及兩 , 因 曾 補

書 於 此 0

奴 子 劉 福 榮 , 善 製 網 罟 弓 弩 , 凡 t 禽 獵 獸之 事 , 無 不 能 也 0 析

惟 爨 時 時 分 攜 屬 鳥 於 銃 余 , 散 無 步 所 野 用 其 外 技 而 E 頗鬱 0 其 鬱不 銃 發 - 自得 無 不 中 0 年 0 八 + H 餘 , 見 尚 兩 健飯 狐 臥 隴

,

,

,

9

擊 之 不 中 , 狐 亦 不 驚 0 心 知 為 靈 物 , 惕 然 而 返 0 後 亦 無 他 0

1.

,

再

外 無 有 組 張 0 公 潛 水明 蹤 偵 之 樓 有 , 值 見 更者范玉 黑 影 從 屋 , 夜 F. 過 每 聞 0 瓦 乃 設 上 機 有 聲 瓦 溝 , 疑 , 為 仰 盗 臥 以 聽 起 視 0 則 半

夜 聞 機 發 , 有 女 子 呼 痛 聲 0 登 屋 尋 視 , 黑 狐 折 股 死 矣 0 是 夕 聞

屋 必 是 1 詈 狐 H 亦 : 還 詈 范 H 玉 何 故 汝 殺 縱 我 妾私 妾 ! 奔 時 9 不 鄰 有 知 自 劉 愧 氏 子 為 反 詈 妖 吾 所 媚 0 吾 玉 為 劉 私 度 氏

子 除 患也 ! 遂寂 無 語 0 然自是覺夜夜有人以石灰滲 其目 交睫 即

來 • 旋 洗 拭 , 旋 又 如 是 0 漸 腫 痛潰 裂 , 竟至雙瞽 0 蓋 狐 之報 也 0 其

所 見 遜劉福榮遠矣 老成經事, 少年喜事故也

0

會 城 。久之,得補一 門 人 有 作令雲南者 縣 , , 在滇中尚為膏腴地 家 本苦寒 , 僅 攜 0 子 然距省寫遠 僮 , 拮 据 ,其家 往 , 需 又 次

惟 在 荒 於 坊本 村 , 縉紳 書 不 -易寄 中 , 檢得官某縣 • 偶 得 魚 雁 而 , 亦 已 不 0 偶 免浮 狡僕 沈 , 舞弊 故 與妻子幾斷 , 杖 而遺之 音 問 此 0

僕 銜 次骨 , 其 家 事 故 所 備 知 , 因 偽 造其僮書云 , 主 人 父子先後卒

赴 棺 滇 時 今浮 ,親友以其樸訥 厝 佛 寺 , 當 借 資 ,意未必得缺 來 迎 0 並 述遺命 ,即得缺亦必惡。後聞官是縣 , 處 分家事 甚 悉 0 初 令 ,

始 人 亦 稍 稍 輒 親 應 近 且 , 有 並 以子 有 周 女結 恤 其家者 婚 者 , 有 鄉 時 相饋 有宴會 問者 其子 其子 無 或有 不 與 也 所 稱貨 及 得

0

,

0

遇 是 書 似 不 , 皆大 相識 沮 者 0 , 有來唁者 僮 奴 婢 媼 皆 , 散 有不來唁者 , 不 半 載 , 漸 門 有索逋者 山 羅 雀 矣 0 , 漸 既 而 有道途 令托 相 人

覲 官 寄千二百金至家迎妻子 , 始 知前書之偽 0 舉 家 破涕 為 笑 , 如 在

夢 中 0 親 友 稍 稍 復 集 , 避 不 敢 見 者 , 頗 亦有 焉 0 後 令 與 所 親 書 H

夫 生而 貴 忽 死 賤 之態 , 死 逾半載而復生 , 身 歷 者 多 矣 , ; 中 ·間情事 貧 富之態 , 能以 , 身 _ 身 歷 親 者 歷 亦 者 多 矣 , 僕 0 始 若

第一人矣。」

門 人福安陳坊言 閩有 人深山夜行 , 倉卒失路 0 恐愈迷愈遠 遂

人 坐 坐 崖 崖 下 上 , 待 , 又 天 + 曉 餘出沒叢 0 忽 聞 有 海間 人 語 0 , 時 顧 缺 視 左 月 右 微 皆亂塚 升 , 略 辨 , 心 形 知 色 為 , 鬼物 似 , 伏 +

文 不 雅 敢 動 年 0 約 俄 聞 + 耳 餘 語 : , 頗 類 社 書 公 生 編 , 殊 按 不 : 作 土 劇 地 場 神 白 鬚 來 布 0 袍 狀 竊 睨 0 先 之 至 崖 衣 上 冠

不 知 作 何 事 , 次 至叢薄 , 對 + 餘鬼太息日 : 汝輩 何 故 自 取横亡

使 眾 鬼 不 以 為 伍 ? 饑 寒 可 念 , 今有 少 物 哺 汝 0 遂 撮 飯 撒 草 間 0 +

太 餘 盛 鬼 爭 , 取 恩怨之見 , 或 笑 或 太 泣 明 0 0 社 其 弱 公又太息日 者 , 力不 能 : 敵 此邦之俗 , 則 思自 戕 , 大 以 累人 抵 勝負之念 不 知

自 盡 之案 , 律 無 抵 法 , 徒 自 隕 其 生 也 , 其 強 者 , 妄意兩家各殺 命 9

即

足

相

抵

,

則

械

鬥

以

泄憤

,

不

知律凡殺二命

,

各別以

生者抵

不

以

死 者 抵 0 死 者 方 知 , 悔之已 晚 ; 生 者 不 知 , 為之彌 甚 0 不 亦悲乎?

+ 餘 鬼 皆 哭 0 俄 遠寺鐘 動 , 時俱 寂 0 此 X 嘗 以 告陳 生 , 陳 生 H :

社 公言之 , 不 如 令長言之也 0 然 神 道 設 教 , 或 挽 回 _ , 亦 未 可

知耳。.

嘉 慶 丙 辰 冬 , 余 以 兵 部 尚 書 出 德 勝 門 監 射 0 營官以 + 剎 海 為 館

舍 前 明 古 寺 也 0 殿 宇 門 徑 與 劉 侗 ^ 帝 京 景 物 略 V 所 說 全 殊

非

之 復 僧 後 住 殿 , 房佛 室 亦 精 亦 潔 住 0 房之舊矣 而 封 閉 者 多 0 寺僧居寺門 , 驗之有乾隆 小 三 + 屋 , 年 余 封 所 者 居 則 , 知 在 曠 寺

色 廢 已 0 知 久 非 0 余 佳 住 處 東廊室 , 然業已入 内 , 居 氣 冷如 , 故 宿 冰 夕 爇 數爐 , 竟安然無 不 熱 , 恙 數 燈皆 0 奴 輩住西廊 [瓣瓣 作 綠 ,

皆 不 敢 睡 , 列 炬 徹 夜 坐 廊 下 , 亦 幸 無 恙 0 惟 聞 封 閉 室 中 , 隅 隅 有 人

筯 別 覓 居 停 , 乃 移 住 真武 祠 0 祠 中 道 士云 , 聞 有 + 剎 海 老 僧 , 嘗 見

話

,

聽之不甚了

了

耳

0

輴

夫九人

,

入

室

酣

眠

0

天

曉

,

已

死

其

_

矣

0

汝 鬼 何 來 相 ? 遇 , 其 其 H H : : 汝 我 縊 何 來 魂之求代者也 ? 日 : 我 0 轉 輪 問 期 : 未 至 居 此 , 偶 幾 此 年 閒 ? 遊 0

H : + 餘 年 矣 0 又 問 : 何 以 不 得代 ? H : 人見我皆驚 走 ,

然 無 如 , 俾 何 也 有 濟 0 也 其 0 汝 以 H 怪 : 狀 、驚之 善攻人 , 彼 者 奚為 , 藏 其 不 走 機 耶 , 匕首將出 ? 汝 盍 脂 袖 香 粉 而 神 氣 以 色 怡 媚

之 抱 衾 薦 枕 以 悅 之 , 必 得 當 矣 0 老 僧 素 嚴 正 厲 聲 叱 之 数 然

人 地 0 數 夕 後 , 寺 果有 溢 者 0 此 鬼 可 謂 陰 險矣 0 然寺 中 所 封 閉 似

其鬼尚多,不止此一二也。

汪 閣 學 曉 園 言 , 有 __ 老 僧過屠市 泫然流 涕 或 一部之 0 日 : 其

說 長 矣 0 吾 能 記 兩 世 事 0 吾 初 世為 屠 人 , 年 三 + 餘 死 , 魂 為 數 人 執

夢 , 惟 惱 熱 不 可 忍 ; 忽 似 清 涼 , 則 已 在 不 欄 矣 0 斷 乳 後 見 食 不 潔 ,

穢 , 然 問 訊 饑 火 , 燔 燒 , 五 臟 皆 頗 如 焦 , 特 裂 , 不得已食之 能 與 人言 0 0 後 漸 抵 皆 通 豬 語 9

屠 與 割 同 類 0 其 相 時 作 呻 吟 能 聲 記 者 前 身 , 愁 者 也 多 目 睫 往 不 往 有 濕 痕 者 耳 , 自 大 悲 也 自 0 軀 知

當

時

心

知

其

縛

去

0

冥

官責

以殺業至重

,

押

赴

轉輪受惡報

0

覺

恍

惚

迷

離

,

如

醉

如

幹 癡 重 , 夏 極 苦 熱 , 惟 汨 沒泥水 中 少 可 , 然 不 常 得 0 毛 疏 而 勁 , 冬

奔 極 苦 避 寒 冀 , 緩 視 須 犬 臾 羊 軟 0 追 琵 得 厚 後 , 有 9 蹴 如 踏 仙 頭 獸 項 0 遇 9 拗 捕 捩 執 躃 時 肘 , 自 繩 知 勒 不 四 免 足 深 姑 至 跳 一骨 踉

業 從 鹄 夢 惟 先 飛 己 湯 皆 欲 痛 屠 裂 若 也 有 剚 出 人 身 鑊 震 , , , 長 動 又 仍 刃 在 刀 如 , , 0 0 念 牽 惜 許 號 又 右 欲 或 劙 初 於 復 將 此 為 轉 拽 碎 貫 屠 喉 0 , 0 落 或 以 持 人 生 血 來 不 人 , , 0 竿 載 聞 時 盡 搖 下 即 不 或 刀 知 , 之 是 惶 著 始 撼 知 以 即 而 人 0 0 為 怖 刺 擺 磔 將 見 我 扛 舟 良 H 9 昏瞀 裂 遽 今 撥 之 車 來 心 刀 身 久 死 身 光 擲 亦 稍 分 時 9 9 , , 9 瀉 散 必 醒 大 晃 或 更 則 刀 , 0 , 於 受 血 耀 縛 痛 重 頃 痛 四 作 , , 此 盆 體 作 甚 疊 地 見 自 至 何 , , 茶 遂不 盎 皆 相 視 誰 數 三 此 痛 不 9 壓 毒 中 軟 家 竟 豬 木 已 敢 楚 H 杯 矣 改 為 能 T. 0 , , 業 其 覺 哀 中 作 視 軱 彌 肋 人 0 念交 苦 為 其 形 聲 1 羹 簌 難 如 至 , 茶 非 賣 矣 惟 如 簌 忍 屠 欲 , , 毒 悽 菜 紫 口 左 折 漸 戰 受 市 腹 0 所 慘 右 冥 恍 慄 傭 Ħ 0 , , 能 欲 百 故 因 官 惚 以 震 不 時 提 0 迷 道 絕 不 念 以 待 蕩 止 見 擲 脈 昔 夙 離 刲 湧 知 , 0 刀 於 , 0 求 比 魂 涕 受 生 剔 俎 地 寒 又 9 死 受 此 尚 時 淚 如 如 在 0 不 戮 之 茶 自 自 腹 有 醉 屠 左 1 得 時 何 毒 脾 善 如 人 頂 顧 如 , 9

曉 袁 說 此 事 時 , 李 滙 111 亦 舉 事 H : 有 屠 死 其 鄰 村 人 家

生 豬 , 距 屠 人 家 四 五 里 0 此 豬 恒 至 屠 人 家 中 臥 驅 逐 不 去 0 其 主

人 捉 去仍自 來 , 縶 以 鎖 乃 已 0 疑為 屠 人 後 身 也 0 又一 屠人 死 , 越

載 餘 , 其 妻 將 嫁 0 方 彩 服 登 舟 , 忽 豬突至 , 怒 目 眈 眈 逕裂婦 裙 9

岸 齧 急 其 追 脛 , 0 適 眾 急 風 利 救 揚 護 帆 , 去 共 擠 , 豬 豬 落 乃懊喪自 水 , 始 歸 得 鼓 0 亦 棹 疑屠人後身 行 0 豬 自 水 躍 , 怒其 出 , 妻之 仍 沿

琵 琶 別 抱 也 0 此 可 為 屠 人 作豬之旁證 0 又言 : 有 屠 人 殺豬 甫 死

適 其 妻有 孕 , 即 生 _ 女 , 落 蓐 即 作 :豬 號 聲 , 號 \equiv 四 H 死 0 此 亦 可 證

自一理,又不以輪迴論也。

豬

還

為

人

0

余

謂

此

即

朱

子

所

謂

生

氣

未

盡

,

與

生

二氣

偶

然

湊合者

別

汪 編 修守 和 為 諸 生 時 , 夢 其 外 祖 史 主 事 珥 攜 人 同 至其家 指

示之日 此 我 同 年 紀 曉 嵐 9 將 來 汝 師 也 0 因 竊 記 其 衣 冠 形 貌 0

是 定 總 且 後 以己 作 裁 云 , 衣 也 而 , 冠 西拔貢 復 其 0 轉 卷 按 形 適 輪 貌 人 之有 公 送余先閱 應廷試 , 閱 與今毫髮不 夢 0 , , 值 其 9 -余 故 復 凡 閱卷 差 難 得 房官薦 明 中 , 左 以 , 0 擢 卷 為 , ^ 高等 殿 應 世 , 試 皆 夢 說 W 以 由 0 0 授 監試 第二人 載 迨 官來謁 嘉 衛 御 慶 玠 史先 及 丙 問 第 時 樂 辰 令 送 會 , 0 具述其 試 夢 乃 主 知 , , 夢 樂 考 余 事 為 為 云 閱 ,

是 是 夢 墨 想 為 周 卿 以 氣 公 , 又云 機 是 理 所 也 推 是因 感之夢 求 0 有 , 禍 有 0 福 念 而 , 孔 將 未深 所 專 子 至 夢 明其 注 , 奠兩 朕 9 所 兆 凝 楹 先 以 神 是 萌 然 生 也 象 , 與 戊午 0 , 見 其 是 乎 為 或 夏 心緒 意識 蓍 , 龜 扈 瞀 所 從 1 動 亂 灤 造之夢 乎 陽 , 精 四 , 體 神 與 , 恍 相 孔 伊 惚 同 子 子 9 ,

心 無 定 主 , 遂 現 種 種 幻 形 , 如 病 者 之見 鬼 , 眩 者之 生 花 9 此 意 想 之

之 歧 旁 出 召 者 者 也 也 0 或 0 古 雖 變 凶 未 化 杳 著 冥 , 鬼 , 神 千 態 前 萬 知 狀 , 以 , 象 其 顯示 大 端 似 , 以 不 言 外 此 微 寓 0 至 , 占夢之 此 氣 機

說

見

於

^

厝

禮

W

事

近

祈

禳

9

禮

參

小

覡

9

頗

為

攻

^

周

禮

W

者

所

疑

0

- 67 -

然其文亦見 於 ^ 小 雅 ¥ 大人占之」 固 鑿 然古經 載 籍 所 傳 雖 不

結 免 念 多 所 , 終 附 不 會 , 夢者 要 亦 實 , 有 則意識有 此 術 也 時 0 惟 不能造 是 男 女之受 ;倉卒之患 , 骨 肉 , 之 意外之 情 , 福 有 凝 , 有 思

忽 至 而 不 知 者 , 則 氣 機 有 時 不 必 感 0 且 天下之人 如 恒 河 沙 數 , 鬼 神

何 獨 示 夢 於 此 人 ? 此 人 生 得 失 9 亦 必 不 , 何 獨 示 夢 於 此 事 ? Ħ.

事

不

可

泄

,

何

必示之?既示之矣

,

而

又隱以不可知之象

,

疑

以

不

可

解 之 語 如 ^ 酉 陽 雜 俎 W 載 夢 得 棗 者 , 謂 棗 字 似 兩 來字 , 重 來 者 ,

呼 魄 之 象 , 其 人 果 死 0 ^ 朝 野 愈 載 ¥ 崔 湜 夢 座 下 聽 講 而 照 鏡 , 謂 座

不 下 聽 講 0 , 法 是 從 鬼 Ŀ 神 來 日 H 鏡 造 字 謎 , 語 金 一旁竟 , 不已勞乎 也 0 小 ? 說 事 所 關 說 重 夢 大 事 , , 示 如 以 此 夢 迁 可 曲 彻 者

杖 而 極 猥 打 瑣 之 小 事 9 占 , 桶 亦 中 相告語 人 為 肉 -食 如 《敦煌實錄》 兩 杖 象 兩 箸 載 宋 果 補 得 夢人 飽 肉 食之 坐桶 類 中 以 兩 ,

不 亦 褻 乎? 大 抵 通 其 所 田 通 , 其 不 可 通 者 9 置 而 不 論 可 矣 0 至 於 謝

小 娥 傳》 , 其 父夫之魂既告以為 人 劫殺矣 , 自 應告 以申 春 申 蘭

乃 使 尋 以 索 數 田 年 中 走 而 後 , 解 日 , 夫 不 又 傎 隱 乎 申 ? 春 此 , 類 以 由 於 車 記 中 錄 猴 者 , 欲 東 神 門 其 草 說 隱 , 不 申 蘭 必 實 9

有 是 事 0 凡 諸 家 所 占 夢 事 , 皆 可 以 是觀之 , 其 法 非 大 人之舊 也

何 純齋舍人 , 何恭惠公之孫也 , 言恭惠公官浙江海防 同 !知時 ,

在 , 物 則 宛 然 在 手 中 , 乃 _ 墨 晶 印 章 也 0 辨 驗 其文 , 鐫 青 宮 太 保」

嘗

於

肩

輿

中

見

有

道

士

跪

獻

物

0

似

夢

非

夢

,

渙

然

而

醒

,

道

士

不

知

所

四 字 殊 不 解 其 故 0 後 官 河 南 總 督 , 卒 ·於任 -官 制 有河 東 總 督 無

河 南 總 督 , 時 公 以 河 南 巡 撫 加 總 督 銜 , 故 當 H 有 是 稱 0 , 特 贈 太

終 之 典 乃 為 身 之 結 局 0 ^ 定 命 錄 V 載 李 迥 秀 自 知 當 為 侍 中 而

子

太

保

,

始

悟

印

章

為

神

預

上山

也

0

案

仕

路

升

沈

,

改

移

不

,

惟

身

後

飾

終 於 兵 部 尚 書 9 身 後 乃 贈 侍 中 又 載張 守 珪 自 知 當 為 涼 州 都 督 而

終於括 州刺史 身後乃贈涼州都督 , , 知神注祿籍 追贈與實授等也 0

恭惠公官至總督 而 神 以 贈官 出 其 亦此意矣

高冠瀛言 ,有人宅後空屋住一狐 ,不見其形 ,而能對面與人語 0

其 家 小 康 , 或 以 為 狐 所 助 也 0 有 信 其說 者 , 因 此 人 以求交於 狐 0 狐

比 亦與款洽 至 日 暮 , 有 數 日, 狐 醉 欲設筵饗狐。狐言老而饕餮。乃多設酒肴以待 倒 現 形 , 始 知 其 呼朋 引 類 來 也 0 如 是 數 四 , 疲

給 , 衣物典質一 空 ,乃微露求助意 0 狐 大笑曰: 吾 惟 無 錢 供

於

供

乎 酒 ? 食 , 從 故數就君也 此 遂絕 0 此 , 使我 狐 可謂 多財 無 賴 , 矣 我當自醉 , 然余 謂 自 非 飽 狐之過也 何所 取而 與君友

70

易書閣

經典古籍新編